# Afdeling Intensive Care

Informatie voor bezoekers in het Arabisch

Naar het ziekenhuis? Lees eerst de informatie op www.asz.nl/brmo.



#### مقدمة

هناك قسمان للرعاية المشددة في مستشفانا. وهما القسم F2 والقسم G2. يرقد في هذين القسمين المرضى الذين يحتاجون إلى رعاية إضافية أو مراقبة. وذلك مثلا بعد إجراء عملية كبرى أو عند وجود مشاكل في التنفس أو التهابات شديدة أو بعد التعرض لحادث.

#### الأجهزة

هناك الكثير من الأجهزة المحيطة بالسرير. تستخدم الشاشة لمما ضمنه مراقبة نبض وضغط دم فرد عائلتك قريبك بشكل مستمر. هذه البيانات ظاهرة أيضا في مركز الفريق. هناك كومبيوتر عند كل سرير يتم فيه خزن بيانات جميع المرضى.

هناك مضختي قسطار وأدوية عند كل سرير للتمكن من منح القسطارات الوريدية والأدوية بشكل دقيق. هناك غالبا ضرورة لوجود أجهزة خاصة لعلاج ما. وذلك مثل جهاز تنفس لدعم التنفس وجهاز غسيل كلى لشطف الكليتين.

لا يمكن رؤية جميع المرضى من مركز الفريق. توجد لذلك كاميرا في هذه الغرف. ويمكن للممرضين بذلك مراقبة المرضى. يتم طلب موافقة خطة لذلك من العائلة أو الأقارب. لا يتم تسجيل صور الكاميرا و خزنها.

إذا كنت تفضل ذلك، يمكننا إغلاق مراقبة الكاميرا والمايكروفون عندما تكون في زيارة.

# من يعمل في العناية المشددة؟

- أخصائيو العناية المشددة: وهم الأطباء النين التحقوا بدر اسة لعلاج المرضى في أقسام العناية.
  يتشاور مساعدو الأطباء (أطباء الصالة) يوميا حول علاج المريض.
- الممرضون: التحق الممرضون الذين يعملون في هذا القسم بدر اسة مهنية تكميلية أو أنهم ملتحقون بهذه الدراسة.
- السكرتيرة ومساعدة القسم وأخصائية التغذية والمعالج الفيزيائي. وأحيانا معالج تقويم نطق ومعالج بالأنشطة.

نحاول سوية جعل إقامتك في هذه القسم يسير بأريح ما يمكن.

#### أوقات الزيارة وقواعد الزيارة

ةرايزلا دعاوقل www.asz.nl/bezoek على وظنأيرقد في العناية المشددة مرضى بشدة يحتاجون إلى الكثير من الهدوء. نرجو منك لذلك الالتزام بقواعد الزيارة أدناه

- قبل أن تذهب في زيارة، تبلغ مركز الفريق.
- يُسمح باصطحاب طفل واحد لغاية 12 سنة كزائر "إضافي" مع الزائر البالغ. يجري ذلك بالتشاور مع الممرض
  - الزيارة خارج أوقات الزيارة ممكنة فقط بالتشاور مع الممرضين.
  - احرص على الهدوء بقدر الإمكان. تحدث بصوت منخفض واتصل هاتفيا على مسافة لا يمكن للآخرين سماعك منها.
    - غادر الغرفة عند طلب الطبيب أو الممرض لذلك.
    - نرجو منك أيضا الالتزام بقواعد السلوك الخاصة بالمستشفى. ويمكنك قراءتها على: www.asz.nl/gedragscode
      - الزهور والنباتات ممنوعة بسبب خطر العدوي.
  - ننصحك بأخذ الأغراض الباهضة الثمن مثل الحلى والمبالغ المالية الكبيرة للمريض إلى المنزل.
- نطلب منك إحضار نظارة و\أو الأسنان الصناعية و\أو سماعات المريض إلى المستشفى. لا حاجة لملابس نوم. يرتدى المرضى معطفا مخصصا للسرير.

هناك غرفة واحدة في الممر مخصصة للعوائل. يتم استخدام الغرفة كذلك لإجراء أحاديث مع الطبيب. يمكن لذلك أن يُطلب منك مغادرة الغرفة.

يمكن في حالة التخصيص أن يمكن لعائلة المريض المبيت في غرفة العائلة.

# المعلومات ومسؤول الاتصال

إن وقت الإدخال إلى العناية المشددة يكون أحيانا وقت عدم استقرار وخوف للمريض والعائلة. نجد أن من المهم أن يتم إبلاغ المرضى وأفراد عوائلهم بشكل جيد.

يمنحك الممرض الذي يرعى فرد عائلتك شرحا حول العلاج ووضع المريض.

نطلب عند الإدخال منح اسم ورقم هاتف مسؤول اتصال. يمكن أن يكون مسوؤل الاتصال فردا من العائلة أو قريبا. ويقوم هو أو هي بدور مسؤول الاتصال ما بينك وبيت باقي عائلتك.

يتم منح المعلومات حول وضع المريض هاتفيا فقط لمسؤول الاتصال. نفترض أن مسؤؤل الاتصال يبلغ أفراد العائلة الأخرين بالمعلومات الاستثنائية إن وجدت. يُرجى منك عدم الاتصال هاتفيا ما بين الساعة 07:00 - 09:00. حيث يتم عندئذ الاعتناء بالمرضى.

إذا أردت الحديث مع طبيب، يمكنك عمل موعد عن طريق الممرض.

هل تريد القراءة في المنزل على مهلك حول القسم أو مرض معين مثلا؟ أنظر عندئذ على موقع مستشفى البرت شوايتزر.

تجد معلومات حول الكثير من المواضيع:

- /www.asz.nl/specialismen/intensive\_care
  - /www.asz.nl/folders •

لدى كل من المرضى ومسؤول الاتصال والعائلة ومقدمي الرعاية حقوق، وكذلك واجبات يجب عليهم الإيفاء بها. يمكنك للحصول على المزيد من المعلومات حول ذلك طلب المنشورات التالية من الممرض:

- مسؤول اتصال المريض.
- حقوقك وواجباتك كمريض في المستشفى.

#### التداخلات المحددة للحرية

يمكن أثناء الإدخال في المستشفى أن يحدث تشويش أو عدم هدوء لدى المريض. يمكن أن يؤدي ذلك إلى وضع غير آمن لكل من المريض والمحيط. لغرض منع هذا الوضع، يمكن للمرضين بعد الحصول على موافقة خطية من العائلة أو الأقارب تثبيت المريض.

يعني التثبيت أن لدى المريض حرية حركة أقل. ويسمى ذلك أيضا التداخل المحدد للحرية (VBI). بعض الأمثلة التي يمكن فيها تثبيت المريض هي: رفع جوانب السرير و رباطات المعصم و\أو الكاحل ورباط عدم الهدوء.

## الأيدى النظيفة

نفعل كل ما هو ممكن في العناية المشددة للعمل بشكل نظيف بقدر الإمكان. نقوم بذلك لحماية المرضى من العدوى.

حيث نعمل مع المرضى مثلا في جميع الاتصالات مع صدريات مخصصة للمريض. كما نرتدي عند الضرورة قفازات اليدين ونعقم أيدينا.

نطلب منك كذلك التعاون في ذلك. عند دخولك إلى القسم و عند مغادرتك له، تستخدم مطهر اليدين الأزرق. هناك جاهز موجود مباشرة عند مندخل القسم فيه مطهر أزرق. يمكنك رؤية كيف يجب عليك استخدام المطهر الأزرق على الملصق المعلق هناك.

# نصيحة من أجل الزيارة

إن الإدخال في العناية المشددة هو كذلك وقت عصيب بالنسبة لكم كعائلة وهو يكلف الكثير من الطاقة. احرص على نفسك جيدا في هذه المرحلة. خذ قسطا كافيا من الراحة وحاول الأكل والنوم في الأوقات الطبيعية بالنسبة لك.

إذا تم تنويم فرد عانلتك باستخدام الأدوية، يمكنك على الرغم من ذلك التحدث معه أو لمسه أو لمسها. يمكن أن يكون الصوت المعروف مفيدا. على الرغم من أن المريض لا يستطيع غالبا تذكر شيء من هذه المرحلة، يمكن أن يكون لذلك تأثير مهدئ.

تحدث أثناء الزيارة مع فرد عائلتك أو شريك حياتك حول الأمور اليومية المعتادة. اذكر الوقت والتاريخ وأخبر شيئا حول الأخبار أو العائلة. يمكنك كذلك جلب صور أو قراءة بطاقات مرسلة بصوت عال أو قراءة مقطع من الجريدة بصوت عال. لا ينبغي عليك الكلام باستمرار. يكون من الجيد أحيانا فقط أن تكون "موجودا".

يمكن الاستماع إلى الموسيقي عبر الكومبيوترات اللوحية أو السماعات في قسمنا.

إذا وصلتك الكثير من المكالمات الهاتفية في المنزل حول فرد عائلتك\شريك حياتك المريض، يمكن أن يكون أحيانا من المفيد جعل فرد آخر من العائلة يجيب هذه المكالمات. تتطلب رواية قصتك كل مرة من جديد أحيانا الكثير من الطاقة.

يضع أفراد العائلة أحيانا رسالة إخبارية يتم إرسالها عبر البريد الإلكتروني أو واتساب إلى العائلة والأصدقاء. تمنع بذلك أيضا أن تضطر إلى رواية نفس القصة كل مرة من جديد.

إذا كان فرد عائلتك يرقد منذ وقت طويل في المستشفى، من الممكن إيقاف سيارتك بتعريفة أرخص. إذا أردت ذلك، يمكنك إبلاغ الممرض به.

يمكن كعائلة المساعدة في علاج المريض. يمكن أثناء حديث مع أخصائي العناية المشددة أن تحضر نفسك عن طريق طرح الأسئلة التالية:

- ما هي إمكانيات العلاج؟
- ما هي فوائد ومضار هذه الإمكانيات؟
  - ما الذي يعنيه ذلك للمريض؟

## دفتر مذكرات الرعاية المشددة

يمكنك كفرد من العائلة أو شريك حياة كتابة مذكرات الرعاية المشددة له الها. تحصل على دفتر المذكرات هذا من الممرض. يمكن أن يكون لدى المريض لاحقا أسئلة حول الفترة التي كان يرقد فيها في

العناية المشددة. وهو بسبب استخدام الأدوية لا يتذكر إلا القليل أو لا يتذكر شيئا من هذه الفترة. اتضح أن المعلومات في دفتر مذكرات الرعاية المشددة يمكن أن تكون مهمة للمريض.

# الرعاية اللاحقة

إذا رقد شريط حياتك فرد عائلتك لمدة أطول من خمسة أيام في الرعاية المشددة، يمكن لاحقا أن يزور اتزور العيادة الخارجية للرعاية اللاخقة للعناية المشددة. يتم إرسال الدعوة من أجل ذلك بشكل تلقائي.

# في الختام

نحن نبذل جهدنا لجعل رعاية المريض وإستقبال وتوجيه أفراد العائلة يسير بأفضل شكل ممكن. إذا كانت لديك أسئلة، يمكنك طرحها دائما على الممرضين والأطباء.

إذا كانت لديك شكوى أو ملاحظة أو اقتراح حول قسمنا، يمكنك مناقشتها مع الممرض أو الطبيب. كما يمكنك اختيار منح رأيك خطيا عن طريق ملء بطاقة حمراء أو خضراء. تجد هذه البطاقات في صندوق البريد المخصص لذلك المعلق في الصالة.

يمكنك عند الضرورة طلب لقاء رئيس قسمنا أثناء ساعات العمل.

يمكن الاتصال بقسمنا 24 ساعة في اليوم:

- القسم F2، هاتف 786542023
- القسم G2، هاتف G2 0786523510

Albert Schweitzer ziekenhuis september 2024 pavo 1756